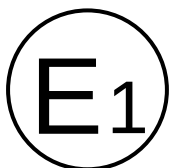




Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



MITTEILUNG

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt

über die Erteilung einer Genehmigung
eines Typs einer elektrischen/elektronischen Unterbaugruppe nach der
Regelung Nr.10 einschließlich Änderung Nr. 06 Ergänzung 03

COMMUNICATION

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt

concerning the granting of an approval
of a type of electrical/electronic sub-assembly with regard to
Regulation No.10 including amendment No 06 supplement 03

Genehmigungsnummer: **E1*10R06/03*10493*00**

Approval number:

1. Fabrikmarke (Handelsname des Herstellers):

Make (trade name of manufacturer):

WIKA

2. Typ:

Type:

MH-4 (E1)

Ausführung(en):

Version(s):

**Verschiedene Ausführungen, Einzelheiten siehe Anlage 4 zum
Beschreibungsbogen**

Several versions, for details see appendix 4 of the information document

Handelsbezeichnung(en):

General commercial description(s):

OEM-Drucksensor MH-4 (E1)

OEM Pressure Sensor MH-4 (E1)

3. Merkmale zur Typidentifizierung, sofern am Bauteil vorhanden:

Means of identification of type, if marked on the component:

Typbezeichnung

Type designation



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **E1*10R06/03*10493*00**

Approval number:

- 3.1 Anbringungsstelle dieser Merkmale:
Location of that marking:
Auf dem Gehäuse
On the housing
4. Klasse der Fahrzeuge:
Category of vehicle:
Entfällt
Not applicable
5. Name und Anschrift des Herstellers:
Name and address of manufacturer:
WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG
DE-63911 Klingenberg
6. Bei Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten, Lage und Anbringungsart des ECE-Genemigungszeichens:
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval-mark:
Klebeschild oder Laserbeschriftung auf dem Gehäuse
Adhesive label or laser marking on the housing
7. Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n):
Address(es) of assembly plant(s):
WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG
DE-63911 Klingenberg
8. Zusätzliche Angaben (gegebenenfalls):
Additional information (if any):
Siehe Anlage
See appendix
9. Für die Durchführung der Prüfungen zuständiger technischer Dienst:
Technical service responsible for carrying out the tests:
VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH des VDE Verband der Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik e. V.
DE-63069 Offenbach
10. Datum des Prüfprotokolls:
Date of test report:
12.03.2025
11. Nummer des Prüfprotokolls:
Number of test report:
320407-TL7-1



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **E1*10R06/03*10493*00**

Approval number:

12. Die Genehmigung wird **erteilt**
Approval is **granted**

13. Bemerkungen (gegebenenfalls):
Remarks (if any):
Siehe Anlage
See appendix

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:

15. Datum: **13.03.2025**
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Jörg Burgkhardt



17. Das Inhaltsverzeichnis der bei den zuständigen Behörden hinterlegten Typpgenehmigungsunterlagen, die auf Antrag erhältlich sind, liegt bei.
The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request is attached.

Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis
According to index

18. Grund oder Gründe für die Erweiterung der Genehmigung:
Reason(s) of extension of approval:
Entfällt
Not applicable



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Anlage Appendix

Zur ECE-Typgenehmigungs-Mitteilung Nr. **E1*10R06/03*10493*00** betreffend die
Typgenehmigung einer elektrischen/elektronischen Unterbaugruppe nach der Regelung
Nr.10 einschließlich Änderung Nr.06 Ergänzung 03.

To ECE type-approval certificate No. **E1*10R06/03*10493*00** concerning the type-approval
of an electric/electronic sub-assembly under Regulation No.10 including amendment No.06
supplement 03.

1. Ergänzende Angaben:
Additional information:
- 1.1. Nennspannung des elektrischen Systems:
Electric system rated voltage:
5V bzw. 12V bzw. 24V
5V or 12V or 24V
- 1.2. Diese EUB kann für jeden Fahrzeugtyp mit folgenden Einschränkungen verwendet
werden:
This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions:
Entfällt
Not applicable
- 1.2.1. Einbauvorschriften (gegebenenfalls):
Installation conditions (if any):
Masseanschluss des Geräts erfolgt über den Druckanschluss an das Chassis.
Betriebsspannungsbereich:
DC 12 V (8 / 12 ... 36 V)
DC 24 V (8 / 12 ... 36 V)
Zusätzlich für Geräte mit Nennspannung DC 4,5 ... 5,5 V:
Verwendung nur in Verbindung mit einer geeigneten, der Regelung 10
entsprechenden, Spannungsversorgung
The ground connection of the device is made via the pressure connection to the
chassis.
Operating voltage range:
DC 12 V (8 / 12 ... 36 V)
DC 24 V (8 / 12 ... 36 V)
In addition, for product variants with a rated voltage of DC 4,5 ... 5,5V
(ratiometric):
Application only in connection with a suitable power supply complying with
Regulation 10
- 1.3. Diese EUB kann nur für die folgenden Fahrzeugtypen verwendet werden:
This ESA can only be used on the following vehicle types:
Entfällt
Not applicable
- 1.3.1. Einbauvorschriften (gegebenenfalls):
Installation conditions (if any):
Entfällt
Not applicable



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **E1*10R06/03*10493*00**

Approval number:

- 1.4. Angewandte(s) spezielle(s) Prüfverfahren und Frequenzbereiche zur Ermittlung der Störfestigkeit:

The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were:

Siehe Prüfbericht Nr.:

Vom:

See technical Report:

From:

320407-TL7-1

12.03.2025

- 1.5. Nach ISO 17025 akkreditiertes und von der (gemäß dieser Richtlinie zuständigen) Genehmigungsbehörde anerkanntes Prüflabor, das für die Durchführung der Prüfungen zuständig ist:

Laboratory accredited to ISO 17025 and recognised by the Approval Authority (for the purpose of this Directive) responsible for carrying out the test:

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH des VDE Verband der Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik e. V.

DE-63069 Offenbach

2. Bemerkungen:

Remarks:

Entfällt

Not applicable



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1*10R06/03*10493*00**

To:

Erklärung über die Einhaltung der Anforderungen hinsichtlich der Übereinstimmung der Produktion gemäß dem Übereinkommen von 1958

Statement of compliance with the conformity of the production requirements of the 1958 Agreement

1. Name des Herstellers:
Manufacturer's name:
WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG
DE-63911 Klingenberg
2. Datum der Anfangsbewertung:
Date of the initial assessment:
11.07.2003
3. Datum aller durchgeführten Überwachungstätigkeiten:
Date of any surveillance activities:

Aktenzeichen Register number	Datum der Begehung Date of inspection	Genehmigungsnummer Approval number
CoP-Q:		
Q-500944	28.06.2017	
Q-501362	15.06.2018	
Q-501951	27.06.2019	
Q-502665	18.06.2021	
Q-503276	08.06.2022	
Q-503602	16.06.2023	
Q-503992	05.04.2024	
CoP-P:		
Entfällt		
Not applicable		



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1*10R06/03*10493*00**

To:

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Ausgabedatum: **13.03.2025**

Date of issue:

Letztes Änderungsdatum: **--**

Last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:

Test report(s) No.:

320407-TL7-1

Datum:

Date:

12.03.2025

Beschreibungsbogen Nr.:

Information document No.:

14714928.01

Datum:

Date:

20.01.2025

Liste der Änderungen:

List of modifications:

Entfällt

Not applicable

Datum:

Date: